



KETTLE VT-7074

The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

DESCRIPTION

1. Kettle flask
2. Kettle spout
3. Lid
4. Lid opening button
5. ON/OFF button (0/1)
6. Handle
7. Water level scale
8. Flask lighting
9. Base
10. Cord storage

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operating current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakdown and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.
- Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle near heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. Danger of suffocation!

- Check the power cord, the power plug and the kettle body integrity periodically.
- Never use the kettle if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to the authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on. There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.

Attention!

Be careful while handling the kettle, glass flask can break when dropped or hit against a solid object or surface.

- Unpack the kettle and remove any stickers that can prevent unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
- Make sure that the unit is switched off (the on/off button (5) is in the «0» position).
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (9) and open the kettle lid (3) by pulling the lid opening button (4) upwards.

ENGLISH

- Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the water level scale (7).
- Close the lid (3), place the kettle on the base (9). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
- To switch the kettle on press the on/off button (5), the flask lighting (8) will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the flask lighting (8) will go out.
- Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

Notes:

- Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is closed tightly, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.
- Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (5) is in the position «0»).

ATTENTION!

To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

IMPORTANT NOTES

- During the first boiling a foreign smell can appear, it is not a sign of malfunction. You can get rid of the smell easily by boiling water with vinegar acid according to the chapter «Descaling».
- Make sure that no lime deposits appear inside the kettle. Lime deposits disturb the heat exchange between water and heating element. It is one of the main reasons of the unit malfunction.

USAGE

- First make sure that the on/off button (5) is in the position «0», that means the unit is off.
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (9) and open the kettle lid (3) by pulling the lid opening button (4) upwards.
- Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the water level scale (7).
- Close the lid (3), place the kettle on the base (9). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
- To switch the kettle on press the on/off button (5), the flask lighting (8) will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the flask lighting (8) will go out.
- When removing the kettle from the base (9), make sure that it is switched off (the button (5) is in the «0» position).
- After switching the kettle off, wait for 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark (MIN), the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off automatically. In this case take the kettle from the base (9), let it cool down for 10-15 minutes, then fill it with water and switch it on, the kettle will operate in normal mode.

- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle near heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam.
- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it onto the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains; take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquid.
- Do not wash the kettle and the base in a dishwashing machine.
- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on. There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.

Attention!

Be careful while handling the kettle, glass flask can break when dropped or hit against a solid object or surface.

- Unpack the kettle and remove any stickers that can prevent unit operation.
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
- Make sure that the unit is switched off (the on/off button (5) is in the «0» position).
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (9) and open the kettle lid (3) by pulling the lid opening button (4) upwards.

РУССКИЙ

ЧАЙНИК VT-7074

Электроприбор для нагревания жидкости (чайник) предназначен только для кипячения питьевой воды.

ОПИСАНИЕ

1. Колба чайника
2. Носик чайника
3. Крышка
4. Клавиша открытия крышки
5. Клавиша включения/выключения (0/1)
6. Ручка
7. Шкала уровня воды
8. Подсветка колбы
9. Подставка
10. Место намотки сетевого шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для использования УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

- Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Используйте прибор строго по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой», включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванная комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников открытого пламени.
- Не используйте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Запрещается включать чайник вне помещений.
- Если вы случайно включили чайник, а уровень воды оказался ниже минимальной отметки (MIN), то сработает автоматический термозащитный прибор, что приведет к отключению чайника.
- Не направляйте носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
- Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свисал со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых краев мебели. Длинн сетевой шнур можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не прикасайтесь к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура мокрыми руками.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства. Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или в другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Примечания:

- На обратной стороне подставки (9) имеется место для намотки сетевого шнура (10). Подверните оптимально длинн сетевого шнура, уложив его соответствующим образом.
- Протрите внешнюю поверхность чайника влажной тканью или губкой.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивные моющие средства.
- Не погружайте чайник и подставку в воду или в другие жидкости.
- Не помещайте чайник и подставку в посудомоечную машину.

Удаление накипи

- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды, а также нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом.
- Для удаления накипи наполните чайник водой примерно на 75%, вскипятите воду. Оставшуюся четверть колбы заполните уксусным раствором (6-9%) и оставьте жидкость в чайнике на ночь (приблизительно на 8 часов). Утром вылейте из чайника уксусный раствор и несколько раз ополосните колбу. Чтобы удалить остатки и запахи уксуса, один-два раза вскипятите полный чайник с обычной водой.
- При необходимости повторите цикл очистки.
- Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.
- Регулярно очищайте чайник от накипи.

Внимание! Гарантия не распространяется на поломку или сбой в работе устройств, возникшие в результате того, что не проводилась очистка от накипи.

ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем убрать чайник на длительное хранение, отключите его от электросети, слейте воду и дайте устройству остыть.
- Проведите чистку чайника.
- Сетевой шнур закрепите в месте намотки шнура (10) на подставке (9).
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Чайник электрический – 1 шт.
Подставка – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.
Гарантийный талон – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В – 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность: 1850-2200 Вт
Максимальный объем воды: 1,7 л

УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входит в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специально организованные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации экологического продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружит такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

Срок службы информации – 3 года

ЕАС

Данное издание соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛИ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)
МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
ЮНИТ БИ ЭНД ОИ, 158 ЭТАЖ, КЭНЖИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД,
БОНГ УАЙ ХАНГ, ТОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР И ПОЛНОМОЩНЫЙ ИЗОГОВОДИТЕЛИ ЛИЦО:
ООО «ВИТЕК РУС»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:
РФ, 11

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК VT-7074
Електроприлад для нагрівання рідини (чайник) призначений тільки для кий ітинія питної води.

ОПИС

- 1. Колба чайника
- 2. Носик чайника
- 3. Кришка
- 4. Клавіша відкриття кришки
- 5. Клавіша увімкнення/вимкнення (0/1)
- 6. Ручка
- 7. Шака рівня води
- 8. Підсвічування колби
- 9. Підставка
- 10. Місце намотування мережного шнура

УВАГА!

Для додаткового захисту в разі збоїв живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 мА, для утворення ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво та зберігайте його для використання як довідкової матеріал. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристроєм може довести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Використовуйте пристрій строго за призначенням відповідно до керівництва з експлуатації.
- Переконайтеся, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі.
- Мережений шнур забезпечений «євровилкою»; викайте її в розетку, що має надійний контакт зземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте перехідних кий при підключенні чайника до електричної розетки.
- Не використовуйте чайник у ванній кімнаті. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших посудин, наповнених водою.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де розливаються аерозолі або використовуйтеся легковоспалімі рідини.
- Забезпечуйте використовувати чайник поза приміщеннями.
- Не залишайте увімкнений чайник без нагляду.
- Використовуйте чайник на рівній і стійкій поверхні, не ставте чайник на край столу.
- Не направляйте носик чайника на дерев'яні меблі, електроприлади, книги та на предмети, які можуть бути пошкоджені вологою, гарячою парою.
- Перед вмкненням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використовуйте тільки ту підставку, що входить до комплекту поставк.
- Не допускайте, щоб мережений шнур звисав зі столу, а також наглядіть, щоб він не торкався гарячих поверхонь та гострих країв меблів. Довжину мережного шнура можна регулювати, намотуючи його на підставку.
- Не торкайтеся мережного шнура та шнур мережного шнура мокримй руками.
- Не вмкняйте чайник без води.
- Не наливайте воду у чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник з нещільно закритото кришкою.
- Перш ніж відкрити кришку, зніміть чайник з підставки.
- Використовуйте чайник тільки для кий ітинія питної води, забороняється підігрівати або кий ітяти будь-які інші рідини.
- Нагрідайте, щоб рівень води у чайникові був не нижче мінімальної позначки «MIN» і не вище максимальної позначки «MAX». Якщо рівень води буде вище максимальної відмітки, кип'ячача вода може виплеснутися з чайника під час кий ітиння.
- Щоб уникнути отримання опіку гарячою парою, не нахилийтеся над носиком працюючого чайника.
- Забезпечуйте відкрити кришку чайника під час кий ітиння води.
- Не торкайтеся гарячих поверхонь чайника. Беріть тільки за ручку.
- Будьте обережні при перенесенні чайника, наповненого окропом.
- Забезпечуйте знати правила працюючий чайник з підставки. Якщо виникла необхідність зняти чайник, слючайте вимкнути його, перевіривши клавішу увімкнення/вимкнення у положення «0», а потім зніміть його з підставки.
- Вимикайте підставку чайника з електричної мережі перед чинщенням або у випадку, якщо він ни не користується. Вимикаючи підставку з електромережі, ніколи не смикайте за мережений шнур, взимайте за вилку мережного шнура і акуратно витягніть її з електричної розетки.
- Щоб уникнути удушення електронимй струмом, не закурюйте пристрій і підставку у воду або у будь-якій рідині.
- Не поміщайте чайник та підставку у посудомийну машину.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Під час роботи і охолодження розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Не дозволяйте дітям торкатися пристрою та мережного шнура під час роботи пристрою.
- Пристрій не призначений для використання особами (включноачи дітьи) зі значними фізичними, сенсорними або розумовими слабкостями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Діти мають перебувати під наглядом для надання допомоги з пристроєм.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте погнелітеної пакети, що вико-ристовують як упаковки, без нагляду.

УВАГА! Не дозволяйте дітям грати з погнелітеноими пакетами або паку-вацями ллявою. Небезпека задигнення!

- Періодично перевіряйте стан мережного шнура, вилки мережного шнура та корпусу чайника.
- Не використовуйте чайник, якщо є пошкодження мережного шнура або вилки мережного шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- При пошкодженні шнура живлення його заміню, щоб уникнути небез-пек, мають робити виробник, сервісна служба або подібний кваліфі-кований персонал.
- Забезпечуйте самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте при-стрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до будь-якого уповноваженого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у паранітному талоні та на сайті www.vitek.ru.
- Перевіряйте пристрій тільки у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеже-ними можливостями.

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛІШЕ У ПОБУТОВИХ ЦІЛЯХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ
Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій темпе-ратурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

Всередині чайника може знаходитися слідки води – це нормальне явище, оскільки пристрій проходить контроль якості.
Увага!
Будьте обережні при поводженні з чайником, оскільки колба може розбитися при падінні або ударі об тверді предмети або поверхню.

- Вийміть чайник з упаковки, виділіть будь-які наклеїлки, що заважають роботі пристрою.
- Перевірте цілісність пристрою, за наявності пошкодження не користуй-тесь пристроєм.
- Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі елек-тричної мережі.
- Переконайтеся, що пристрій вимкнений (клавіша увімкнення/вимкнення (0) знаходиться у положенні «0»).
- Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку.

- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (9), відкрий-те кришку чайника (3), потягнувши за клавішу відкриття кришки (4) у напрямку вгору.
- Наповніть чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визна-чення рівня води користуйтеся шкалою рівня води (7).
- Закрийте кришку (3), установіть чайник на підставку (9). Переконайтеся, що кришка чайника (3) щільно закрита.
- Для увімкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться підсвічування колби (8).
- Колби водою закритий, чайник автоматично вимкнеться, підсвічування колби (8) погасне.
- Зніміть воду та повторіть процедуру кий ітиння води 2-3 рази.

Примітки:

- При використанні чайника переконайтеся, що клавішу увімкнення/вимкнення (5) не блокують сторонні предмети, а кришка (3) щільно закрита, інакше автоматичне вимкнення чайника буде неможливо.
- Перед зняттям чайника з підставки переконайтеся, що чайник вимкне-ний (клавіша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0»).

УВАГА!
Щоб уникнути опіку гарячою парою, не нахилийтеся над носиком (2) пра-цюючого чайника.

ВАЖЛИВІ ЗАУВАЖЕННЯ

- Після рівня води можна можливо з'увільня стороннього запалу, че не є дефектом. Запал легко усунути, прокип'ятивши воду з додаванням otto-вої кислоти відповідно до розвідки «Усунення напалу».
- Нагрідайте за тим, щоб всередині чайника не утворився вапняний наліт. Наявність вапняного нальоту порушує теплоізоляцію між водою та нагрівальним елементом і є однією з основних причин поломки при-строю.

ВИКОРИСТАННЯ

- Спочатку переконайтеся, що клавіша увімкнення/вимкнення (5) знахо-диться у положенні «0», тобто пристрій вимкнений.
- Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку.
- Не використовуйте чайник у ванній кімнаті. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших посудин, наповнених водою.
- Закрийте кришку (3), установіть чайник на підставку (9). Переконайтеся, що кришка чайника (3) щільно закрита.
- Для увімкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5).
- Використовуйте чайник на рівній і стійкій поверхні, не ставте чайник на край столу.
- Колби водою закритий, чайник автоматично вимкнеться, підсвічування колби (8) погасне.
- Зимачаючи чайник з підставки (9), переконайтеся, що він вимкнений (кла-віша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0»).
- Після вимкнення чайника почекайте 10-20 секунд, потім ви можете ви-емити його для повторного кий ітиння води.
- Якщо він відгадюючий умітку чайника, а рівень води виявився ниж-чим, ніж мінімальна відмітка (MIN), то спробуйте автоматичний термоза-побіжник, при цьому чайник вимкнеться у цьому разі зніміть чайник з підставки (9), дайте йому охолонути протягом 10-15 хвилин, потім заповніть чайник водою та увімкніть, пристрій працюватиме у нор-мальному режимі.

Примітки:

- На зворотному боці підставки (9) є місце для намотування мережного шнура (10). Підберіть оптимальну довжину мережного шнура, укласти його відповідним чином.

ЧИНЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чинщенням вимкніть пристрій з електромережі, зніміть воду і дайте чайнику охолонути.
- Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною або губкою.
- Для видалення забруднень використовуйте м'які чистячі засоби, не використовуйте металеві щітки і абразивні миючі засоби.
- Не закурюйте чайник та підставку у воду або будь-які інші рідини.
- Не поміщайте чайник та підставку у посудомийну машину.

Усунення напалу

- Напіть, що утвориться всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплоізоляцію між водою і нагрівальним елементом.
- Для усунення напалу наповніть чайник водою приблизно на 75%, зніміть їїтє воду. Іншу чверть колби заповніть окропом розочним (6-9%) і залиште рідину у чайникові на ніч (приблизно на 8 годин). Уранці вийміть з чайника окотву соди та декілька разів сполощіть колбу. Щоб усуну-ти залишки та запах окот, один-два рази змішай потійт'яв чайник зі звичайною водою.
- При необхідності повторіть цикл очищення.
- Для усунення напалу можна використовувати спеціальні засоби, призна-чені для електрочайників.
- Регулярно чистіть чайник від напалу.
- Важко! Вважайте не поширюється на поломку або збої у роботі пристрою, що виникли у результаті того, що не проводилося очищення від напалу.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж забрати пристрій на тривале зберігання, вимкніть його з елек-тромережі, залийте воду і дайте пристрою остигнути.
- Зробіть чинщення чайника.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеже-ними можливостями.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАНИА

Чайник електричний – 1 шт.
Підставка – 1 шт.
Інструкція – 1 шт.
Гарантійний талон – 1 шт.

ТЕХНІКА ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: 220-240 В ~ 50 Гц
Номінальна споживана потужність: 1850-2200 Вт
Максимальний об'єм води: 1,7 л

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом з звичайним побутовим відходом, передайте пристрій та еле-менти живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Виходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніть-ся до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявляє такі невід-повідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@vitek.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Терміни служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докази умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апарату-ру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ЧАЙНЕК VT-7074
Суюктук кайнатуучу электр шайман (чайнек) ичуге жарактуу суюну кайнатууга гана арыланган.

СЫПАТТАМА

- Чайнектин колбасы
- Чайнектин чоргосу
- Крышка
- Капкакчы ачуу баскычы
- Өчүрүлгүйүзү баскычы (0/1)
- Туктасы
- Суу деңгээлинин шкаласы
- Колбанын жарыгы
- Түтүчү
- Электр шнурунун түрүчү жабы

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР!

Кошумча коргоону үчүн электр тармазында потенциалдуу иштеткен тогу 30 мА шыбыраган коргоо өчүрүчү аспабын (устройство защитного отключения – УЗО) орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулушу үчүн адиске кайрылыңыз.

КООПУСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

- Биринчи кайнатылган мурда ушул колдонмону көңүл жооп оуп-түрөтүп, аны малыматка чакыра сактап алыңыз.
- Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулушуна, колдонмонуңуа же колдонуучунун муркуна зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.
- Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул эксплуатация боюнча колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз.
- Чайнектин иштетчө чыгалуусу электр тармагынан чыгуулаусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шнур «европалык сайыч»ы менен жабылган: аны бекем жердигу контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Чайн напөрүлүнүн чайнектин электр розеткасына туташтырылган кошуңуу түзүлмөлөрдү колдонуңуз.
- Чайнекти ванна бөлмөсүндө колдонуңуз. Аны бассейнге же башка сууга толгон иштетпеге жана жерде колдонуңуз.
- Чайнекти күйүткө жакын коюуңуз же ачык от булагытардан тийден-тике жакынчылыкта колдонуңуз.
- Шайманды аэрозолдорду чачкан же жеңил жалпандат кетүүчү суюктуктар колдонулган жерденде колдонуңуз.
- Иштет турган чайнектин кароосуз калтырыңыз.
- Чайнекти тепиз, бекем тургап беттин үстүндө колдонуңуз, столдун чет жагына коюбонуз.
- Чайнектин чоргосун ийин 10-20 секунд күтүп, сууну кайра кайнатуу үчүн чайнекти иштетсеңиз болот.
- Эгерде сиз кокусанан чайнекти күйүтүп алганда сууну деңгээли минималдуу белгиден (MIN) төмөн болуп калса, автоматикалык термозапобіжник, при цьому чайник вимкнеться у цьому разі зніміть чайник з підставки (9), дайте йому охолонути протягом 10-15 хвилин, потім заповніть чайник водою та увімкніть, пристрій працюватиме у нормальном режимі.
- Чайнекти колдонуңуз, ысык буулар буулар терселердин тарашына каратпаныз.
- Чайнекти иштеткенден мурун ал түтүктө кыйшайбай турганын текшерип алыңыз.
- Чайнектин комплектине кирген түтүктү гана колдонуңуз.
- Электр шнур столдун кырынан арта сайылып же ысык терселерди жана эмеректин учтуу кырларын тийип турганына жол бербейсиз. Электр шнурду уңдурдуңу аны түтүктө түтүп крете салса болот.
- Электр шнурду жана шнурдун сайычын суу колуңуз менен тийбейсиз.
- Чайнекти суусыз иштетпейсиз.
- Түтүктө турган чайнекке сууну куйбаныз.
- Чайнекти капкагы бекем эмес жабылганда колдонуңуз.
- Чайнектин капкагы аңкадан мурун аны түтүктөн алыңыз.
- Чайнекти ичуге ылайыктуу суюну кайнатуу үчүн гана колдонуңуз, башка ар кандай суюктуктарды жылытууга же кайнатууга тыюу салынат.
- Чайнектин суунун деңгээли эн төмөнкү «MIN» белгиснен төмөн жана эн үстүнкү «MAX» белгиснен өйдө болгонун байкап туруңуз. Суунун деңгээли эн үстүнкү белгисинен өйдө болсо, кайнак суу чайнекти кайнатыган учурунда жарыктуу көтүрүшү мүмкүн.
- Баскы буудан күйүк болтуурдоо үчүн иштет турган чайнектин чоргосунун үстү жагына эрекейбейсиз.
- Сууну кайнатыган учурда чайнектин капкагын аңкагана тыюу салынат.
- Чайнектин ысык беттерди тийбей, тутаспаныз гана жарманыз.
- Иштет кайнак суу бар чайнекти көтергенде этият болуңуз.
- Иштет турган чайнекти түтүктөн алууга тыюу салынат. Чайнекти ачуу зарыл болсо, биринчиден өчүрүлгүйүзү баскычын «0» абалына келтирип чайнекти иштетүү, ошондон кийин аны түтүктөн алыңыз.
- Чайнекти тазалаган жана колдонгондон учурадуу түтүктүн электр тармагынан суруңуз. Түтүктү электр тармагынан суруганда аны шнурдуу карапачи эн качан тартпаныз, сайыччанын кармап абалынан розеткадан алыңыз.
- Зарылдык болсо тазалоо ичидеги кайнатыңыз.
- Ток убас үчүн шайманды жана түтүктү сууга же башка суюктуктарга салбаныз.
- Чайнекти жана түтүктү ичиге күйүт жүгатын аспапка салбаныз.
- Бул шайман балдар коргоочусуна арналган карапачи эмес.
- Шайман иштетп жана муздап турганда аны балдар жетпеген жерге коюңуз.
- Шайман иштетген учурда балдарга шайманды жана электр шнурун тийгенге уруксат бербейсиз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча таяккайысы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын колдоо-мүдүрүшү жетишсиз болсо, аларды карапачи же укукмаал болбоо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдар түзүк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын көчмөчүлүгү үчүн танкак катары колдонгон полиэтилен бышыктарды кароосуз таштабаныз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР! Погнелітленен бышыктар же танак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербейсиз. Тумчутуруңурун коркунучу бар!

- Электр шнурунун, сайычтын жана шайман корпусунун абалын мезгилдүү текшерип туруңуз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча таяккайысы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын колдоо-мүдүрүшү жетишсиз болсо, аларды карапачи же укукмаал болбоо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдар түзүк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын көчмөчүлүгү үчүн танкак катары колдонгон полиэтилен бышыктарды кароосуз таштабаныз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР! Погнелітленен бышыктар же танак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербейсиз. Тумчутуруңурун коркунучу бар!

- Электр шнурунун, сайычтын жана шайман корпусунун абалын мезгилдүү текшерип туруңуз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча таяккайысы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын колдоо-мүдүрүшү жетишсиз болсо, аларды карапачи же укукмаал болбоо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдар түзүк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын көчмөчүлүгү үчүн танкак катары колдонгон полиэтилен бышыктарды кароосуз таштабаныз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР! Погнелітленен бышыктар же танак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербейсиз. Тумчутуруңурун коркунучу бар!

- Электр шнурунун, сайычтын жана шайман корпусунун абалын мезгилдүү текшерип туруңуз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча таяккайысы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын колдоо-мүдүрүшү жетишсиз болсо, аларды карапачи же укукмаал болбоо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдар түзүк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Балдардын көчмөчүлүгү үчүн танкак катары колдонгон полиэтилен бышыктарды кароосуз таштабаныз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР! Погнелітленен бышыктар же танак пленкасы менен ойногонго балдарга уруксат бербейсиз. Тумчутуруңурун коркунучу бар!

БИУ ТІЗІМКІ ТУРИШІ-ТУРКІУТУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧІН ГАНА АРНАЛГАН. ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦІЙЛІК ПАЙДАЛАНУУГА ЖАНА ӨНДІРІШ, ЗАТТАЛАҢА, ЖАНА ЖУМУШУ ИМАРАТТАРДА ТІЗІМКІ ИШЕТУҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

БИРИНЧИ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА
Темнедегін температуранда шайманды транспорттоодоң же сактоодоң кийин аны үч сааттап кем эмес мөөнөткө үч температураныңда сактоо зарыл.

Чайнектин ичиде сууну калзан тактар болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сапак контролдоодоң өтпек. Кеңүл буруңуздар!

Чайнекти колдонгондо, этият болуңуз, айнек колбасы кулап түшкөндө же катуу затка же бетке урулганда талканалып кетиши мүмкүн.

- Чайнекти таңгактан чыгарып, шаймандын иштетсеуе токтоолдук келтиш мурдун.

- Шайманды бутун болгондугун текшерип, бузулуулар бар болсо колдонуңуз.

- Шайманды иштөө чыгалуусу электр тармагындагы чыгалуусуна ылайык болгонун текшериниз.

- Шайман иштетпеге болгонун текшериниз (өчүрүлгүйүзү басмасы (5) үстүнкү «0» абалында болуусу зарыл).

- Электр шнурунун сайычын электр розеткасына сайыңыз.

- Чайнекти суу менен толтуруу үчүн аны түтүкчүнен (9) алып, чайнектин капкак ачуу баскычын (4) өйдө тартып капкагын (3) ачыңыз.
- Чайнекти «MAX» максималдуу белгисине чейин суу менен толтуруңуз, суу деңгээлинин шкаласы суу деңгээлинин шкаласын кайра кайнатуу үчүн күйүңүз.
- Капкакчы (3) жабыңыз, чайнекти түтүктүү (9) коюңуз. Чайнектин капкагы (3) бекем жабылганын текшериниз.
- Чайнекти иштетүү үчүн өчүрүлгүйүзүгү баскычын (5) баскыңыз, ошондо колбанын жарыгы (8) күйөт.
- Суу кайнагандан чайнек автоматикалык түрдө өчүрүлөт, колбанын жарыгы (8) өчөт.
- Сууну төгүп, кайнатуу процедурасын 2-3 жолу кайталаныз.

Эскертүүлөр:

- Чайнектин колдонгон учурда өчүрүлгүйүзүгү баскычты (5) башка нерселер токтолобой, капкагы (3) бекем жабык болгонун текшериниз, өтпөйтү турган болсо чайнектин автоматтуу түрдө өчүсү мүмкүн болбой калат.
- Чайнекти түтүкчтөн алаңдан мурун чайнек өчүрүлгөнүн (өчүрүлгүйүзүгү баскычты (5) «0» абалында болгонун) текшериниз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗДАР!

Ысык буудан күйүк болтуурдоо үчүн иштет турган чайнектин чоросунун (2) үстү жагына эрекейбейсиз.

МААНИЛУУ ЭСКЕРТҮҮ

- Биринчи кайнатылган башкыча жыт пайда болуу мүмкүн, бир кымчылык эмес. “Кебезрди келтирүү” белгүсүндө жазылгандай